

*narrate*

**DIPLOMADO  
INTERNACIONAL  
TERAPIA  
NARRATIVA  
2023**

**INICIO  
MARZO  
2023**



Este diplomado, en su séptima versión, es un proyecto que se nutre a través de distintas experiencias, relatos y conocimientos de diversas personas, grupos y comunidades latinoamericanas con las que hemos colaborado en búsqueda de mantener una ética descolonizante. Es un espacio que entrega la oportunidad de tejer puentes de colaboración y solidaridad que nos conecten para el desarrollo ético de nuestras prácticas con los distintos contextos, culturas y saberes locales dado su carácter internacional.

Nuestra posición ética y política pedagógica en este diplomado es de intencionar un acompañamiento no colonizante, compartiendo una propuesta desde una ética rizomática del ejercicio de prácticas narrativas no mapeadas. En este sentido, nos interesa centrarnos en nuestros propios saberes y resistencias territoriales desde la colaboración colectiva ante la opresión, neutralidad y soberanías de la objetividad.

El programa está orientado a aprender el trabajo con personas y comunidades desde las prácticas narrativas, nuestras y otras traducciones. Teniendo como objetivo: Desarrollo y profundización de las éticas, teorías y prácticas que sustentan el trabajo terapéutico y comunitario desde las prácticas narrativas.

Este proceso (de)formativo, contribuirá a conformar una comunidad crítica y responsable de su participación social, en el ejercicio de poder de su profesión u oficio. Por medio de la participación de continuos espacios grupales, enfocados al desarrollo de la identidad profesional preferida de la/os estudiantes y una formación teórica y práctica en las clases.

Nos interesa el enriquecimiento de las prácticas preferidas de quienes cursen el diplomado y brindan espacios de acompañamiento a otrxs, por medio de la terapia y/o el trabajo comunitario. Dicho desarrollo, se da por medio de clases sincrónicas vía zoom, un plan de lecturas organizadas en los distintos módulos y actividades de trabajo individual y grupal. Además de contar con espacios

experienciales para el desarrollo de la identidad profesional preferida y de co-visión / supervisión de las prácticas de lxs estudiantes.

Durante el proceso, hacemos especial énfasis en el trabajo práctico, compartiendo nuestras experiencias y prácticas cotidianas. Favoreciendo la traducción de las teorías, éticas y prácticas a los propios contextos locales de lxs estudiantes, incorporando las características de las personas y comunidades con quienes lxs participantes del diplomado trabajen.

**DIRIGIDO A:**

Cualquier persona que trabaje con personas o lo desee hacer desde una ética no patologizante y responsable de su ejercicio de poder.

## MODALIDAD:

El diplomado se desarrolla completamente online considerando las siguientes actividades:

- **Clases sincrónicas:** Clases que abordaran los contenidos teóricos y se realizarán actividades prácticas en las que se pondrá el acento en el desarrollo de actividades y ejercicios que lleven al hacer las éticas e ideas. Las clases se darán a través de la plataforma ZOOM, permitiendo generar la interacción entre lxs participantes. Se realizarán los viernes de 18:00 a 21:00 (hora de Chile) y sábado 9:00 a 13:00 (Hora de Chile), cada 15 días. El programa contempla 140 horas de clases.
- **Actividades Asincrónicas:** Trabajo autónomo que considera un conjunto de lecturas planificadas para cada clase; el desarrollo de distintas actividades de forma individual y grupal; desarrollo de cuestionarios; la revisión de material audiovisual y la presentación de un trabajo final. Estas actividades se realizan en ambiente Moodle (Plataforma de aprendizaje) para mantenernos continuamente comunicados. Las actividades asincrónicas contemplan un total de tiempo de dedicación de 160 horas.
- **Talleres Construcción identidad profesional preferida:** Talleres grupales que buscan brindar pasos colaborativos que nos acerquen a la construcción de identidades preferidas en tu ejercicio profesional, a través del trabajo con las prácticas narrativas. Esta actividad se realizará durante el primer semestre, vía ZOOM, en grupos pequeños y a cargo de facilitadorxs que acompañaran todo el proceso. Teniendo una duración de dos horas por encuentro. (5 sesiones).
- **Co-visión - supervisión:** Actividades que proponen mirar en grupo, nuestro ejercicio de las prácticas y éticas que estamos desarrollando, para hacerlas más cercanas a nuestras identidades profesionales preferidas. Actividad que se realizara durante el segundo semestre por medio de la plataforma ZOOM, en grupos pequeños y a cargo de un facilitadxr. Cada actividad tendrá una duración de dos horas por cada encuentro, con un total de cuatro encuentros.

**TOTAL HORAS DIPLOMADO:** 320 horas Cronológicas

## **CERTIFICACIÓN:**

El presente diplomado, es certificado por NARRATE, Chile.

## **REQUISITOS DE APROBACIÓN DEL DIPLOMADO**

- Asistir al 80% de actividades sincrónicas
- Realización de 70% de actividades asincrónicas
- Realización y presentación de trabajo final (este será videograbado)

\*Estos requisitos se consideran para el logro de la certificación.

## INVERSIÓN

Con la intención de ser coherentes con nuestra búsqueda de justicia social el costo de diplomado es diferenciado según las realidades laborales y económicas de nuestros países.

Si eres residente de:

País	USD
Chile – Uruguay - Costa Rica - Panamá	1500
Paraguay – Argentina – Bolivia – Brasil – México - Colombia - Nicaragua - El Salvador - Guatemala - Perú - Ecuador - Honduras	900
Cuba	50
Venezuela	150
EEUU, Europa	2000

\* Existen cupos limitados por cada país de forma de poder hacer sostenible esta formación.

\*Al costo se le debe incluir los gastos de envío y/o comisión de transferencia al realizar el pago

\*Si tu país de residencia no se encuentra en lista, escríbenos consultando.

## FORMAS DE PAGO:

- Vía paypal (**se debe considera el pago de la comisión que cobra paypal**)
- Transferencia bancaria solo para Chile

**El Pago total del diplomado tendrá un descuento del 5%.**

**Se podrá optar al pago parcializado del diplomado en tres cuotas: La primera al inscribirse; la segunda en abril 2023 y la tercera junio 2023.**

## INSCRIPCIÓN

Solicita tu ficha de inscripción a [narrateinfo@gmail.com](mailto:narrateinfo@gmail.com)

Para la inscripción se solicitará documento que acredite residencia.

**DOCENTES:**



**Carlos Chico Ramos**, me dedico a la psicología hace más 15 años, en el contenido clínico, comunitario y la docencia. Vivo en Chile en situación de privilegio social en un contexto de alta desigualdad social. Soy Co – director de NARRATE, desde donde realizo formación, intervenciones sociocomunitarias y psicoterapia. Soy Magíster en Ontoepistemología de la praxis clínica, Universidad Mayor. Postitulado en Psicodrama en el Centro de Estudios Psicodrama Chile – Universidad de Chile, formación conducente a la acreditación como psicólogo clínico. Diplomado en Derechos

Humanos, pedagogía de la memoria y políticas culturales, Fundación Henry Dunant y Diplomado en Terapia Narrativa por PRANAS, Prácticas Narrativas, Chile – Colectivo Prácticas Narrativas, México – Narrative Practices Adelaide, Australia. Diplomado en Terapia Narrativa Relacional. He tenido formación en prácticas narrativas con David Epston, Cheryl White, David Denborough, Shona Russell, Maggie Carey, Rob Hall, Tom Carlson, Alfonso Díaz, Marcela Polanco y Vikki Reynolds. Fundador y director de “Teatro Altoque Compañía de teatro espontáneo” con la cual se favorece el desarrollo de contextos para la valorización y enriquecimiento de relatos e historias de las personas y comunidades mediante el lenguaje escénico. En Talca, zona centro sur de Chile, lugar donde resido me dedico a la psicoterapia, a la docencia universitaria, a la realización de intervenciones psicosociales con metodologías participativas y prácticas narrativas colectivas; a la realización de talleres y seminarios de terapia narrativa y teatro espontáneo en Latinoamérica. Mi trabajo e intereses vinculados a la justicia social me han llevado a participar en proyectos comunitarios y realizar acompañamiento psicoterapéutico asociados a las temáticas de construcción de memorias colectivas, la promoción y protección de derechos humanos, colaborar con personas de las divergencias de género y diversidades sexuales; personas que ha sufrido los efectos de la violencia y las personas que hacen ejercicio de la violencia. También, participo en la traducción, investigación y desarrollo de las prácticas narrativas en diversos contextos psicosociales.

Ha escrito:

- Chico, C y Estrada, M. “Teatro espontáneo: ¿Una práctica narrativa?” en Latorre-Gentoso, I. (ed.) (2017) Prácticas de la terapia narrativa. Voces latinoamericanas tejiendo relatos preferidos. Vol I. Pranas: Chile.
- Oda, H y Chico, C. “Una aproximación narrativa al consumo problemático de drogas” en Rojas, C. (ed.) (2016) Drogas. Interpretación y abordaje desde la psicología. Universidad Católica del Maule: Chile.
- Reynaldos, C.; Oda, H. y Chico, C. “Diseño del módulo de autoconocimiento desde el enfoque socioconstruccionista”, Convergencia educativa N°6, Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad Católica del Maule, Julio - diciembre 2015, pp. 107-125.



**Christian Béraud Fernández**, Trabajo como psicoterapeuta, de profesión psicólogo con privilegios de hombre cis, socioeconómicamente de clase media. Soy porteño, del territorio de Valparaíso, Chile, viviendo desde el 2021 como inmigrante en Asunción, Paraguay, junto a mi familia. Trabajo como Co – Director de NARRATE, realizando investigación, formación y psicoterapia desde las éticas de la terapia narrativa. Participé como docente en diversos cursos y diplomados de terapia narrativa impartidos en el territorio chileno e internacional. Estudié psicología en la universidad del mar, posteriormente, cursé el diplomado en terapia narrativa en PRANAS, Prácticas

Narrativas Chile – Colectivo Prácticas Narrativas, México – Narrative Practices Adelaide, Australia (2013) y un diplomado avanzado en práctica y supervisión en terapia narrativa, certificado por Pranas Chile (2015). Diplomado de Terapia Narrativa Relacional. Mantuve formación en distintos cursos con diversas expositoras internacionales, entre ellxs: Shona Russell, Maggie Carey y Rob Hall del Narrative Practices Adelaide, Australia. También con Cheryl White y David Denborough, del Dulwich Center, Australia.

Igualmente con Marcela Polanco, Alfonso Díaz Smith, David Epston, Tom Carlson y Vikki Reynolds. Posteriormente, continué con mi (de)formación por medio de un magíster en filosofía con mención en pensamiento contemporáneo de la Universidad Valparaíso.

Trabajé por 9 años en el territorio de Valparaíso en el ámbito público y privado, colaborando desde las éticas de las prácticas narrativas con distintos grupos y personas sobrevivientes a los efectos de la violencia política estatal, marginación, exclusión, tortura, estigmatización, entre otras violencias. Dentro de estas experiencias, acompañé en psicoterapia a niñas, adolescentes y sus familias que responden a la violencia extrema (violencia política, explotación sexual comercial, maltrato físico y violencia sexual). Así también, junto a infancias y adolescencias que han ejercido prácticas de violencia sexual a otras.

Actualmente trabajo con hombres por medio de la responsabilidad a detener el ejercicio de la violencia, intentando ejercer una invitación ética, construyendo caminos desde una justicia restaurativa y no punitivista. También participo en Asunción, en el acompañamiento a profesionales y equipos de trabajo psicosocial, por medio de co-visión, supervisión y heterocuidados. Mis intereses e investigación personal, se encuentra el mestizaje entre la filosofía política contemporánea y la traducción desde el sur de las éticas de las prácticas narrativas para el acompañamiento a personas, grupos y comunidades desde la justicia social.

Ha escrito:

- Ül (Cantos): “rescatando sonidos y ritmos de un latir con memoria” en Latorre-Gentoso, I. (ed.) (2017) Prácticas de la terapia narrativa. Voces latinoamericanas tejiendo relatos preferidos. Vol I. Pranas: Chile.



**marcela polanco bejarano.** Soy Colombiana—Bogotana de nacimiento, espíritu, y corazón. Desde hace 20 años vivo como inmigrante en Estados Unidos (gringolandia). Desde las categorías racializadoras de la modernidad/colonialidad, soy mujer cis, clase media, heterosexual, y morena con influencias Muiscas, Africanas y Europeas. Mi idioma es Spanglish/Ingleñol—este es un idioma fronterizo entre el Castellano Colombiano y el Inglés de inmigrante en Gringolandia. En Colombia, estude psicología en la Universidad de Los Andes y psicología comunitaria en la

Universidad Javeriana en Bogotá. En gringolandia, soy licenciada en una profesión que se suscribe a los sistemas de poder occidentales que han perpetuado la relacionalidad desde las categorías blancas del matrimonio, la familia y la terapia—Marriage and Family Therapy. Trabajo como profe en la universidad Estatal de San Diego, California localizada en territorios usurpados de México y de la comunidad Indígena Kumeyaay. Hacia el lado del inglés de mi Spanglish, he estudiado la propuesta crítica Europeo-Occidental (Australiana y Nueva Zelandés) de Michael White y David Epston—la Terapia Narrativa. Y, hacia el lado de mi Castellano Colombiano, me inspira con rebeldía de re-existencia el trabajo de activistas decoloniales de la región Andina de Abya Yala. Soy participe del capitalismo y de sus estructuras de consumismo y explotación del ambiente humano y no-humano; y, recibo ganancias monetarias de mi trabajo intelectual enfocado hacia una crítica de los efectos materiales del sistema capitalista gracias al cual mi agenda investigativa ha sido rentable para mí.

Ha escrito:

- Una mirada investigativa desde la terapia narrativa: la re-autoría de la migración colombiana. (2010) *Procesos Psicológicos y Sociales* Vol. 6 Año 2010 No. 1 y 2
- Knowledge fair trade (2016) In Charlés, L; Samarasinghe, G (Ed) *Family Therapy in Global Humanitarian Contexts: Voices and Issues from the Field*. Springer
- La lucha de una mujer mexicana y su hijo: De trampas de vida a ventajas de vida. en Latorre-Gentoso, I. (ed.) (2018) *Prácticas de la terapia narrativa. Voces latinoamericanas tejiendo relatos preferidos*. Vol II. Pranas: Chile.



**Gabriela Sady Cofre:** Psicóloga con mención en psicología social y las comunidades de la Universidad de Talca, Diplomada en “Terapia Narrativa. Ideas y prácticas para la psicoterapia y el trabajo en comunidades”, Narrate –Talca. En prácticas narrativas ha tenido formación con David Epston, Vikki Reynolds, Marcela Polanco, Rob Hall y Tom Carlson. Se dedica a la psicoterapia en personas adultas, al trabajo social comunitario y la sistematización de experiencias psicosociales. Actualmente desarrolla su trabajo en atención primaria de salud. Ha profundizado en la vinculación de la terapia

narrativa y las ideas de los feminismos y sus prácticas.



**Lirio Leticia Obando Fretes.** Paraguaya. Vivo en Asunción. Cursé la carrera de psicología con énfasis en el área clínica en la Universidad Católica. A la par me formé como directora de psicodrama. Tomé talleres de formación para actuación y dirección de teatro espontáneo, teatro clown y teatro del oprimido. Tengo formación en prácticas narrativas cursando el Diplomado Internacional de Terapia Narrativa y el Diplomado de Profundización en prácticas narrativas dictados por NARRATE. Trabajé en contextos comunitarios, cárceles, instituciones educativas y de cuidados

alternativos utilizando la expresión teatral y dramatización como herramientas de acción. Con grupos de niñas y adolescentes organizadas he colaborado para la elaboración de acciones, materiales comunicacionales y documentos que den cuenta de sus posicionamientos en materia de derechos humanos, sus experiencias y saberes. Valoro la potencia de las grupalidades y el trabajo colectivo. Así también, las posibilidades de construcción conjunta a partir de la consciencia de involucrar los cuerpos, emociones y sentires en acciones creativas. En los últimos años me he encontrado con las prácticas narrativas, territorio desde dónde me encuentro pensando y revisando mis prácticas y haceres.



**Yazmín Torres Caballero.** psicóloga dedicada y comprometida al trabajo con personas, grupos, con mujeres y con adolescentes. De manera paralela se acerca a la formación de teatro, arte, psicodrama, a las prácticas narrativas y a los feminismos. La acompaña la intención de que las personas puedan tener un espacio en donde compartir y hacer nuevas autorías de su vida, desde una mirada más justa, más digna y más cerquita de lo que prefieren. Estudió la licenciatura en psicología (UAM-Xochimilco), realizó una maestría en psicodrama y coordinación grupal (EMPS-

Casa Luz). Tengo formación prácticas-éticas narrativas en diferentes espacios en Casa Tonalá-Terapia Narrativa Coyoacán, Colectivo de Prácticas Narrativas, de México, Pranas y Narrate de Chile. Cursó el diplomado en terapia narrativa relacional desde el giro afectivo, decolonial y enfocado en las resistencias (Terapia Narrativa Relacional). Otras formaciones que ha realizado son: Arteterapia Transpersonal, Prevención y tratamiento de la violencia de género con especialidad en violencia sexual (ADIVAC). Perspectiva Feminista en Psicoterapia, Perspectiva sistémica y psicoterapia. Co-fundadora de Ekos Deus: teatros de transformación, grupo de teatro participativo. He participado como ponente y asistente en Congresos de Psicodrama en Argentina, Chile y Costa Rica; y en encuentros Internacionales de Teatro Espontáneo en Cuba, Ecuador, Colombia y en distintos punto de México. Es fundadora y coordinadora de Rizoma: Colectivo de Acción Itinerante, compartiendo actividades psicosociales y culturales en comunidades y espacios de cultura. Fue beneficiaria del Programa al Estimulo a la Creación y Desarrollo Artístico en el año 2018, apoyado por la Secretaría de Cultura de CDMX, en el área de artes escénicas con el Proyecto: Teatro Espontáneo: Historias que tejen comunidad. Cuenta con quince años de experiencia profesional en el ámbito educativo y docente, como psicóloga escolar, en el ámbito clínico como psicoterapeuta de adolescentes y personas adultas; en el ámbito comunitario como facilitadora de procesos grupales.

## PROGRAMA DIPLOMADO INTERNACIONAL TERAPIA NARRATIVA 2023

	<b>Fecha</b>	<b>Contenidos</b>	<b>Docentes</b>
1	Viernes 31 marzo y sábado 1 de abril	Historias y fundamentos de la terapia narrativa Post estructuralismo y posmodernidad	Carlos Chico – Christian Beraud
2	Viernes 14 y sábado 15 de abril	Éticas y poder Metáfora narrativa y vida multi – historizada	Carlos Chico – Christian Beraud
	Semana 24 de abril	Taller Construcción identidad profesional preferida	Yazmin Torres – Lirio Obando – Carlos Chico - Christian Beraud
3	Viernes 5 y sábado 6 de mayo	La práctica descentrada e influyente Doble escucha	Carlos Chico – Christian Beraud
4	Viernes 19 y sábado 20 de mayo*	Decolonización y prácticas narrativas	marcela polanco
	Semana 22 de mayo	Taller Construcción identidad profesional preferida	Yazmin Torres – Lirio Obando – Carlos Chico - Christian Beraud
5	Viernes 2 y sábado 3 de junio	Conversaciones de externalización: Éticas y metáforas	Carlos Chico
6	Viernes 16 y sábado 17 de junio	Conversaciones de externalización: Prácticas	Christian Beraud
	Semana 19 de junio	Taller Construcción identidad profesional preferida	Yazmin Torres – Lirio Obando – Carlos Chico - Christian Beraud
7	Viernes 7 y sábado 8 de julio	Conversaciones de re-autoría Relato: Paisajes de identidad y acción Estado interno v/s Estado Intencional	Christian Beraud
8	Viernes 21 y sábado 22 de julio	Re-autoría: Prácticas	Carlos Chico
	Semana 24 de julio	Taller Construcción identidad profesional preferida	Yazmin Torres – Lirio Obando – Carlos Chico - Christian Beraud
9	Viernes 4 y sábado 5 de agosto	Conversaciones de Andamiaje y Ritos de pasaje	Christian Beraud

10	Viernes 18 y sábado 19 de Agosto	Conversaciones de re-membranza	Carlos Chico
	Semana 21 de agosto	Taller Construcción identidad profesional preferida	Yazmin Torres – Lirio Obando – Carlos Chico - Christian Beraud
11	Viernes 1 y sábado 2 de septiembre	Lo ausente pero implícito	Christian Beraud
12	Viernes 22 y sábado 23 de septiembre	Ceremonias de definición	Carlos Chico
	Semana 25 de septiembre	Covisión – Supervisión	Carlos Chico – Christian Beraud
13	Viernes 6 y sábado 7 de octubre	Prácticas narrativas colectivas en el contexto de psicología comunitaria latinoamericana. Prácticas narrativas colectivas para el trabajo con grupos y comunidades	Carlos Chico
14	Viernes 20 y sábado 21 de octubre	Teatro espontáneo y otras metáforas como prácticas narrativas colectivas Documentos terapéuticos y colectivos	Carlos Chico – Christian Beraud
	Semana 23 de octubre	Covisión – Supervisión	Carlos Chico – Christian Beraud
15	Viernes 10 y sábado 11 de noviembre	Trauma y prácticas narrativas: aproximaciones y mirada crítica	Christian Beraud -Carlos Chico
16	Viernes 24 y sábado 25 de noviembre	Prácticas narrativas y el trabajo con infancias sobrevivientes a las violencias Experiencias de trabajo con infancias	Christian Beraud
	Semana 27 de noviembre	Covisión – Supervisión	Carlos Chico – Christian Beraud
17	Viernes 1 y sábado 2 de noviembre	Acompañamiento a persona que han sufrido los efectos de la violencia. Trabajo con hombres y la responsabilización del ejercicio de la violencia.	Carlos Chico – Christian Beraud
18	Viernes 15 y sábado 16 de diciembre	Terapia narrativa y feminismos Diversidades sexuales: construyendo identidades preferidas	Gabriela Sady – Carlos Chico

	Semana 18 de diciembre	Covisión – Supervisión	Carlos Chico – Christian Beraud
19	Viernes 5 y sábado 6 de enero	Prácticas narrativas: Experiencias latinoamericanas	Invitadx
20	Viernes 19 y sábado 20 de enero	Re autorando las prácticas narrativas desde nuestra experiencia- Presentación de trabajos	Carlos Chico – Christian Beraud

\*Talleres construcción de identidad profesional preferida y covisión – supervisión: las fechas están por definir al constituir los grupos de trabajo.

\*Las clases marcadas con asterisco podrían sufrir cambio de fecha.